
REPUBLIQUE TUNISIENNE**OFFICE DE L'AVIATION CIVILE ET DES AEROPORTS****AIC**

TEL: (216) 70 102 100
(216) 71 115 800
(216) 71 848 000
FAX: (216) 71 783 621
AFS: DTTCYNYX
Web Site: www.oaca.nat.tn
E-mail: tunisia-ais@oaca.nat.tn



SERVICE D'INFORMATION AERONAUTIQUE
CENTRE DE LA NAVIGATION AERIENNE
AEROPORT INTERNATIONAL DE TUNIS-CARTHAGE
1080 TUNIS CEDEX

NR 10/12**09 NOV**

ABONNEMENT OU REABONNEMENT AUX PUBLICATIONS D'INFORMATION AERONAUTIQUE /
SUBSCRIPTION OR RENEWAL OF SUBSCRIPTION FOR AERONAUTICAL INFORMATION PUBLICATIONS

Afin de mettre à jour notre banque de données de distribution, tous les abonnés à nos publications d'information aéronautique, à titre d'échange ou à titre payant, sont invités à remplir et faire retourner le formulaire ci-joint avant le 31 Janvier 2013.

Autrement, l'envoi des publications d'information aéronautique sera suspendu.

N.B : Un CD_ROM renfermant les textes réglementaires nationaux relatifs à l'aéronautique civile sera publié le 1^{er} Janvier et Juillet de chaque année.

In order to update our distribution data bank, all subscribers in our aeronautical information publications, either on reciprocal basis or on payment, are kindly invited to fill in and return the order form herewith attached before 31st January 2013.

Otherwise, the dispatch of aeronautical information publications will be suspended.

N.B: A CD_ROM containing the national lawful texts relating to the Civil Aviation will be published on 1st January and July of each year.

Cette AIC annule et remplace AIC NR 10/11
This AIC cancels and supersedes AIC NR 10/11

FIN/END

Cette AIC comporte 01 page et 01 formulaire
This AIC includes 01 page and 01 order form

A/TO : SERVICE DE L'INFORMATION AERONAUTIQUE
 CENTRE DE LA NAVIGATION AERIENNE
 BP 137 & 147
 1080 TUNIS CEDEX
 TUNISIE

TEL: + 216 71 115 800 / + 216 70 102 100 / + 216 71 848 000
 FAX: + 216 71 783 621
 E-mail: tunisia-ais@oaca.nat.tn

Publications	Prix/Price (EURO) (1)		Nombre de copies demandées/Number of copies requested		Observations/Remarks
	PAYS UMA/ UMA Countries	Autres pays/ Other countries	A titre d'échange/ on reciprocal basis	A titre payant/ on payment	
Couverture AIP (Jeu d'intercalaires non inclus) / Ring binder (Set of index not included)	20	20			
Jeu d'intercalaires / Complete set of index	10	10			
AIP complet (Achat initial) / Complete AIP (First purchase)	180	200			
Amendement à l'AIP/ AIP amendment	80	90			
SUP AIP, AIC et liste des NOTAM valides / AIP SUP, AIC and list of valid NOTAM	50	60			
AIP, SUP AIP et AIC sur CD-ROM / AIP, AIP SUP and AIC on CD-ROM	100	100			
Réglementation nationale sur CD-ROM / National regulation on CD-ROM	50	50			

Adresses où doivent parvenir les copies demandées/
The publications are to be sent to :

.....

 Tel number:
 Fax number:
 e-mail :

Adresses où doivent parvenir les factures/
The invoices are to be sent to :

.....

 Tel number:
 Fax number:
 e-mail :

Une facture vous sera adressée dès réception de la demande d'abonnement ou de réabonnement, sur laquelle figurera le mode de règlement et l'adresse à laquelle les fonds devront être expédiés/ *On reception of the order form of subscription or renewal of subscription, we will forward to you an invoice bill which will indicate the adjustment mode and the address to which funds will be forwarded.*

Moyens de paiement / Payment means

Le paiement sera fait par virement bancaire à / Payment shall be made by bank transfer to :

BENEFICIAIRE/ BENEFICIARY	Office de l'Aviation Civile et des Aéroports (OACA)	
BANQUE/ BANK	Attijari Bank Agence Charguia I	UIB Agence Charguia
RIB	04115080404700553510	12203000630000015907
IBAN	(TN59) 04115080404700553510	(TN59) 12203000630000015907
SWIFT CODE	BSTUTNTT	UIBKNTT

En aucun cas, des chèques ou des mandats ne devront être joints à cette demande/ *In any case, cheques or orders should not be attached to this form on return.*

- N.B :** 1) **Cours de l'EURO/EURO Rate of change :** Prix de vente de l'EURO de la Banque Centrale de Tunisie le jour de la facturation/EURO sale value of the Central Bank of Tunisia on the invoice date.
 2) **Signature et cachet sont obligatoires/** *Signature and stamp are compulsory.*

ALe
 Signature et cachet/Signature and stamp ⁽²⁾